

work is performed, work mentioned in paragraph 1, 2, 3, 6 or 7 is also performed”.

**3.** This Decree comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

9670

Gouvernement du Québec

**O.C. 357-96, 21 March 1996**

An Act respecting collective agreement decrees (R.S.Q., c. D-2)

**Garage employees**  
— **Rimouski**  
— **Amendments**

Decree to amend the Decree respecting garage employees in the Rimouski region

WHEREAS the Government made the Decree respecting garage employees in the Rimouski region (R.R.Q., 1981, c. D-2, r. 49);

WHEREAS in accordance with section 8 of the Act respecting collective agreement decrees (R.S.Q., c. D-2), the Government may amend a decree upon the recommendation of the Minister of Labour;

WHEREAS in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), the text of an amending decree was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 10 August 1994, with a notice that it could be made by the Government upon the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS to that end, it is expedient to make the Decree with amendments;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister of Labour:

THAT the Decree to amend the Decree respecting garage employees in the Rimouski region, attached hereto, be made.

MICHEL CARPENTIER,  
*Clerk of the Conseil exécutif*

**Decree to amend the Decree respecting garage employees in the Rimouski region**

An Act respecting collective agreement decrees (R.S.Q., c. D-2, s. 8)

**1.** The Decree respecting garage employees in the Rimouski region (R.R.Q., 1981, c. D-2, r. 49), amended by Orders in Council 1844-82 dated 12 August 1982, 1104-83 dated 25 May 1983, 2780-84 dated 12 December 1984 and 1167-89 dated 12 July 1989, is further amended, in paragraph 1 of section 2.01,

(1) by substituting the following for subparagraph c:

“(c) selling automobile parts, accessories or tires;”;

(2) by adding, after the words “automobiles” in subparagraph *d*, “where, in the establishment where such work is performed, work mentioned in subparagraph *a*, *b*, *c* or *e* is also performed”;

(3) by adding the following after subparagraph *e*:

“(f) selling gasoline, lubricants or any other similar product related to automobiles where, in the establishment where such work is performed, work mentioned in subparagraph *a*, *b*, *c* or *e* is also performed.”.

**2.** This Decree comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

9671

Gouvernement du Québec

**O.C. 358-96, 21 March 1996**

An Act respecting collective agreement decrees (R.S.Q., c. D-2)

**Garage employees**  
— **Saguenay – Lac Saint-Jean**  
— **Amendments**

Decree to amend the Decree respecting garage employees in the Saguenay – Lac Saint-Jean region

WHEREAS the Government made the Decree respecting garage employees in the Saguenay – Lac Saint-Jean region (R.R.Q., 1981, c. D-2, r. 50);